

О подписании Соглашения в форме обмена нотами между Правительством Республики Казахстан и Правительством Японии касательно разъяснения понимания по подпункту g пункта 2 статьи 2 Соглашения между Правительством Республики Казахстан и Правительством Японии о сотрудничестве в области мирного использования атомной энергии

Постановление Правительства Республики Казахстан от 3 ноября 2016 года № 657

Правительство Республики Казахстан **ПОСТАНОВЛЯЕТ:**

1. Одобрить прилагаемый проект Соглашения в форме обмена нотами между Правительством Республики Казахстан и Правительством Японии касательно разъяснения понимания по подпункту g пункта 2 статьи 2 Соглашения между Правительством Республики Казахстан и Правительством Японии о сотрудничестве в области мирного использования атомной энергии.

2. Уполномочить Министра энергетики Республики Казахстан Бозумбаева Каната Алдабергеновича подписать от имени Правительства Республики Казахстан Соглашение в форме обмена нотами между Правительством Республики Казахстан и Правительством Японии касательно разъяснения понимания по подпункту g пункта 2 статьи 2 Соглашения между Правительством Республики Казахстан и Правительством Японии о сотрудничестве в области мирного использования атомной энергии, разрешив вносить изменения и дополнения, не имеющие принципиального характера.

3. Настоящее постановление вводится в действие со дня его подписания.

Премьер - Министр

Республики Казахстан

Б. Сагинтаев

О д о б р е н

п о с т а н о в л е н и е м

Р е с п у б л и к и

о т 3 н о я б р я 2016 г о д а № 657

П р о е к т

К а з а х с т а н

П р а в и т е л ь с т в а

В а ш е П р е в о с х о д и т е л ь с т в о ,

Я имею честь подтвердить получение Ноты Вашего Превосходительства с сегодняшней датой следующего содержания:

« В а ш е П р е в о с х о д и т е л ь с т в о ,

Я имею честь сослаться на Соглашение между Правительством Японии и Правительством Республики Казахстан о сотрудничестве в области мирного использования атомной энергии, подписанное в Токио 2 марта 2010 года (далее именуемое «Соглашение»).

Я имею честь предложить от имени Правительства Японии следующее понимание положений подпункта г пункта 2 статьи 2 Соглашения:

1. Проект в области проектирования, сооружения и эксплуатации, а также безопасности реакторов на расплавах солей.

2. Подтверждается, что такая деятельность, определяемая выше в пункте 1 как сотрудничество в соответствии с подпунктом г пункта 2 статьи 2 Соглашения, будет производиться в соответствии с Соглашением.

Я имею честь далее предложить, чтобы настоящая Нота и ответная Нота Вашего Превосходительства, подтверждающая принятие вышеупомянутого предложения от имени Правительства Республики Казахстан, рассматривались как Соглашение между двумя правительствами, которое вступает в силу с даты получения ответной Ноты Вашего Превосходительства.

Я пользуюсь случаем, чтобы выразить Вашему Превосходительству уверения в своем высочайшем уважении.»

Я далее имею честь подтвердить от имени Правительства Республики Казахстан принятие вышеупомянутого предложения и согласиться с тем, что Нота Вашего Превосходительства и настоящая Нота будут рассматриваться как Соглашение между двумя правительствами, которое вступает в силу с даты получения настоящей Ноты.

Я пользуюсь случаем, чтобы выразить Вашему Превосходительству уверения в своем высочайшем уважении.

О д о б р е н
п о с т а н о в л е н и е м

Р е с п у б л и к и

К а з а х с т а н

от 3 ноября 2016 года № 657

Проект

П р а в и т е л ь с т в а

В а ш е П р е в о с х о д и т е л ь с т в о ,

Я имею честь сослаться на Соглашение между Правительством Японии и Правительством Республики Казахстан о сотрудничестве в области мирного использования атомной энергии, подписанное в Токио 2 марта 2010 года (далее именуемое «Соглашение»).

Я имею честь предложить от имени Правительства Японии следующее понимание положений подпункта г пункта 2 статьи 2 Соглашения:

1. Проект в области проектирования, сооружения и эксплуатации, а также безопасности реакторов на расплавах солей.

2. Подтверждается, что такая деятельность, определяемая выше в пункте 1 как сотрудничество в соответствии с подпунктом г пункта 2 статьи 2 Соглашения, будет производиться в соответствии с Соглашением.

Я имею честь далее предложить, чтобы настоящая Нота и ответная Нота Вашего Превосходительства, подтверждающая принятие вышеупомянутого предложения от

имени Правительства Республики Казахстан, рассматривались как Соглашение между двумя правительствами, которое вступает в силу с даты получения ответной Ноты Вашего Превосходительства.

Я пользуюсь случаем, чтобы выразить Вашему Превосходительству уверения в своем высочайшем уважении.

© 2012. РГП на ПХВ «Институт законодательства и правовой информации Республики Казахстан»
Министерства юстиции Республики Казахстан